

# SAFETY DATA SHEET



**PROSOCO**  
Versión 1.01

Fecha de emisión 12-nov.-2014

Fecha de revisión 01-nov.-2018

## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### Identificador del producto

**Nombre del producto** Sure Klean® Weather Seal Blok-Guard® & Graffiti Control Ultra

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 40293

**Número ONU** UN1866

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Solo para uso de usuarios profesionales.

**Usos contraindicados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.  
3741 Greenway Circle  
Lawrence, Kansas 66046

#### Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday

785-865-4200

NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

800-535-5053

## 2. Identificación de los peligros

### Clasificación

|   |             |
|---|-------------|
| corrosión o irritación cutáneas                                 | Categoría 2 |
| Lesiones oculares graves/irritación ocular                      | Categoría 2 |
| Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) | Categoría 3 |
| Líquidos inflamables  | Categoría 3 |

### Elementos de la etiqueta

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

¡ATENCIÓN

#### Indicaciones de peligro

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES



**Aspecto** transparente

**Estado físico** liquid

**Olor** Petróleo

#### Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección  
Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado  
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción  
Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/ /antideflagrante  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas  
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas  
Mantener en lugar fresco

#### Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico  
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
En caso de incendio: Utilizar CO2, polvo químico seco o espuma para la extinción

#### Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
Guardar bajo llave

#### Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

Acetic acid vapors form as by-product following hydrolysis reaction with water or humid air.

#### OTRA INFORMACIÓN

• Puede ser nocivo en contacto con la piel

### 3. Composición/información sobre los componentes

| Nombre de la sustancia     | Número CAS | % en peso | secreto comercial/industrial |
|----------------------------|------------|-----------|------------------------------|
| p-Chlorobenzotrifloride    | 98-56-6    | 60 - 100  | *                            |
| Polydimethyl siloxane diol | 70131-67-8 | 5 - 10    | *                            |

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

### 4. Primeros auxilios

#### PRIMEROS AUXILIOS

##### Consejo general

En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a un médico (si es posible, muéstrele las instrucciones de uso o la ficha de datos de seguridad).

##### contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15

minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Contacto con la piel** Wash off immediately with plenty of water while removing contaminated clothing and shoes. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.

**Inhalación** Trasladar al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar a un médico. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Consultar inmediatamente a un médico.

**Ingestión** NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios** Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Causes eye and skin irritation. Puede ser nocivo en contacto con la piel.

#### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Información para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **Medios adecuados de extinción**

Uso. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Agua pulverizada (niebla). Espuma resistente al alcohol.

**Medios no adecuados de extinción** Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient. No utilizar un chorro de agua compacto ya que puede dispersar y extender el incendio.

#### **Peligros específicos del producto químico**

Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición. Riesgo de ignición.

#### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

### **6. Medidas en caso de liberación accidental**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas. Prestar atención al retroceso de las llamas. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Precauciones para la protección del medio ambiente**

**Precauciones para la protección del medio ambiente** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

#### **Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.

**Métodos de limpieza** Hacer un dique de contención. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Absorber con un material inerte absorbente. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Recomendaciones para la manipulación segura** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática). Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Todos los equipos que se usen al manipular el producto deben estar conectados a tierra. Utilizar con ventilación por extracción local. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener cerrado con llave y fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática).

**Materiales incompatibles** Incompatible con agentes oxidantes.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

#### **Directrices sobre exposición**

| Nombre de la sustancia             | ACGIH TLV                    | OSHA PEL  | NIOSH IDLH |
|------------------------------------|------------------------------|---|------------|
| p-Chlorobenzotrifloride<br>98-56-6 | TWA: 2.5 mg/m <sup>3</sup> F | TWA: 2.5 mg/m <sup>3</sup> F<br>TWA: 2.5 mg/m <sup>3</sup> dust<br>(vacated) TWA: 2.5 mg/m <sup>3</sup> |            |

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

**OTRA INFORMACIÓN** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones lavaojos  
Sistemas de ventilación. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes de protección y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|   |                               |                                      |                               |
|---|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Estado físico</b>                        | liquid                        | <b>Olor</b>                          | Petróleo                      |
| <b>Aspecto</b>                              | transparente                  | <b>umbral olfativo</b>               | No hay información disponible |
| <b>color</b>                                | Incoloro                      |                                      |                               |
| <b><u>Propiedad</u></b>                     | <b><u>Valores</u></b>         | <b><u>Observaciones • Método</u></b> |                               |
| <b>pH</b>                                   | no aplicable                  |                                      |                               |
| <b>Punto de fusión/punto de congelación</b> | < -30 °C / -22 °F             |                                      |                               |
| <b>Boiling point / boiling range</b>        | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Punto de inflamación</b>                 | 38 °C / 100 °F                | ASTM D 3278                          |                               |
| <b>Tasa de evaporación</b>                  | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>         | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b> |                               |                                      |                               |
| <b>Límites superiores de inflamabilidad</b> | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Límite inferior de inflamabilidad</b>    | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Presión de vapor</b>                     | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>densidad de vapor</b>                    | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>gravedad específicas</b>                 | 1.308                         |                                      |                               |
| <b>Solubilidad en agua</b>                  | Insignificante                |                                      |                               |
| <b>Solubilidad en otros solventes</b>       | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Coefficiente de reparto</b>              | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Temperatura de autoinflamación</b>       | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Temperatura de descomposición</b>        | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Viscosidad cinemática</b>                | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Viscosidad dinámica</b>                  | No hay información disponible |                                      |                               |
| <b>Propiedades explosivas</b>               | No es un explosivo            |                                      |                               |
| <b>Propiedades comburentes</b>              | no aplicable                  |                                      |                               |

## 10. Estabilidad y reactividad

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

### Materiales incompatibles

Incompatible con agentes oxidantes.

### Productos de descomposición peligrosos

silicon dioxide. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO2). Productos peligrosos de la combustión.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre posibles vías de exposición

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Información del producto</b> | Provoca irritación ocular grave PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA Puede ser nocivo en contacto con la piel    |
| <b>inhalación</b>               | Evitar respirar vapores o nieblas.   |
| <b>contacto con los ojos</b>    | Evítese el contacto con los ojos. Provoca irritación ocular grave.                                     |
| <b>Contacto con la piel</b>     | Evítese el contacto con la piel. Puede ser nocivo en contacto con la piel. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA. |
| <b>Ingestión</b>                | NO probar ni tragar.   |

| Nombre de la sustancia             | DL50, oral        | DL50, dérmica        | CL50, inhalación      |
|------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
| p-Chlorobenzotrifloride<br>98-56-6 | = 13 g/kg ( Rat ) | > 2 mL/kg ( Rabbit ) | = 33 mg/L ( Rat ) 4 h |

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** Causes eye and skin irritation. Puede ser nocivo en contacto con la piel.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

|  |  |
|--|--|
| <b>sensibilización</b>                     | No hay información disponible.   |
| <b>Mutagenicidad en células germinales</b> | No hay información disponible.   |
| <b>carcinogenicidad</b>                    | Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP. |
| <b>toxicidad para la reproducción</b>      | No hay información disponible.   |
| <b>STOT - exposición única</b>             | Efectos narcóticos.  |
| <b>STOT - exposición repetida</b>          | No hay información disponible.   |
| <b>Peligro de aspiración</b>               | No hay información disponible.   |

### Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

#### Toxicidad aguda desconocida

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral)</b>    | 8825 mg/kg      |
| <b>Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo)</b> | 2035 mg/kg mg/l |

## 12. Información Ecológica

### Ecotoxicidad

| Nombre de la sustancia             | Algas/plantas acuáticas | Peces  | Toxicidad para los microorganismos | Crustáceos                         |
|------------------------------------|-------------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|
| p-Chlorobenzotrifloride<br>98-56-6 | -                       | 11.5 - 15.8: 48 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static | -                                  | 3.68: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 |

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

| Nombre de la sustancia             | Coefficiente de reparto |
|------------------------------------|-------------------------|
| p-Chlorobenzotrifloride<br>98-56-6 | 3.7                     |

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

**Eliminación de residuos** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

**Número de residuo EPA** D001

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT** No regulado (Si se transporta en embalaje NO A GRANDEL por tierra)

**Número ONU** UN1866

**Designación oficial de transporte** Resin Solution

**Clase de peligro** 3

**Grupo de embalaje (GE)** III

**IATA**

**Número ONU** UN1866

**Designación oficial de transporte** Resin Solution

**Clase de peligro** 3

**Grupo de embalaje (GE)** III

**IMDG**

**Número ONU** UN1866

**Designación oficial de transporte** Resin Solution

**Clase de peligro** 3

**Grupo de embalaje (GE)** III

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios Internacionales

**TSCA** Cumple/Es conforme con

**DSL/NDL** Cumple/Es conforme con

#### Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**Regulaciones federales de los EE. UU**

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**Categorías de peligro de SARA**

**311/312**

|  |    |
|--|----|
| Peligro agudo para la salud                | Sí |
| Peligro crónico para la salud:             | No |
| Peligro de incendio                        | Sí |
| Peligro de liberación repentina de presión | No |
| Peligro de reactividad                     | No |

**CWA (Ley de Agua Limpia) -**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

**Regulaciones estatales de los EE. UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65

| Nombre de la sustancia  | Proposición 65 de California |
|-------------------------|------------------------------|
| Cumene - 98-82-8        | Carcinogen                   |
| Ethylbenzene - 100-41-4 | Carcinogen                   |

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

| Nombre de la sustancia             | Nuevo Jersey | Massachusetts | Pensilvania |
|------------------------------------|--------------|---------------|-------------|
| p-Chlorobenzotrifloride<br>98-56-6 | X            | -             | X           |
| Mineral Spirits<br>64742-88-7      | X            | -             | -           |

**16. OTRA INFORMACIÓN**

|             |  |                         |                           |   |
|-------------|--|-------------------------|---------------------------|---|
| <b>NFPA</b> | <b>Peligros para la salud humana</b> 2 | <b>Inflamabilidad</b> 2 | <b>Inestabilidad</b> 0    | <b>Propiedades físicas y químicas</b> - |
| <b>HMIS</b> | <b>Peligros para la salud humana</b> 2 | <b>Inflamabilidad</b> 2 | <b>Peligros físicos</b> 0 | <b>Protección personal</b> X            |

Preparada por Regulatory Department  
 Fecha de emisión 12-nov.-2014  
 Fecha de revisión 01-nov.-2018

Nota de revisión  
 Secciones actualizadas de la HDS 4 7 15

**Descargo de responsabilidad**

The information contained on the Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss

arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**